

关于出境游承保新型冠状病毒的声明

Statement on COVID-19 in Outbound Travel

尊敬的合作伙伴

Dear Partners,

鉴于部分国家针对新型冠状病毒肺炎疫情，调整了其入境规定中对于保险的要求，为避免我司承保的出境旅行客户因保险导致不能过签或过关的情况，特此申明：

In view of that some countries have adjusted the insurance requirements in their entry regulations in response to the COVID-19, in order to avoid the outbound travelers insured by our company cannot sign or pass due to pandemic, we hereby declare:

投保的保险产品中包含“史带财产保险股份有限公司附加旅行医药补偿保险（备案号：（史带财险）（备-医疗保险）【2017】（附）651号），则承保被保险人被确诊罹患新型冠状病毒肺炎而产生的医疗费用，但下述情形除外：

Medical Reimbursement Rider covers the medical expenses of an insured person who is diagnosed with COVID-19, except in any of the following cases:

1) 在投保前已被确诊罹患新型冠状病毒肺炎，或在投保前已出现新型冠状病毒肺炎的相关症状体征，等待确诊的；

A person who has been diagnosed with COVID-19 prior to insurance or has developed symptoms and signs related to COVID-19 prior to insurance and is awaiting confirmation.

2) 在投保前因有被感染新型冠状病毒肺炎的风险而被医生或相关机构建议或实际实施隔离措施的。

Those who are recommended or actually put into isolation by a doctor or relevant institution because of COVID-19 infection prior to insurance.

STARR
史带财险
INSURANCE COMPANIES

新型冠状病毒肺炎疫情作为已知风险，我司不承担因新型冠状病毒肺炎疫情导致的旅行不便责任，包括：旅行变更、旅行取消、旅行缩短、旅行延误、邮轮旅行登船保险、邮轮旅行港口临时更换、邮轮旅行港口停靠取消、邮轮旅行停航、航空乘客旅程阻碍。

As a known risk, travel inconvenience benefits shall not cover caused by COVID - 19, which including: trip change, trip cancellation, trip curtailment, travel delay, cruise insurance, port temporary change, port cancel, cruise suspension, journey block of aviation passenger.

本承保声明是对我司出境旅行保险产品的补充说明，不可作为宣传材料在销售页面做展示，仅供过签或过关时证明保险产品的承保责任范围。

This statement is a supplementary description of our outbound travel insurance and should not be displayed on the sales page as promotional materials. It is only used to prove the coverage for the customs entry purpose.

史带财产保险股份有限公司
Starr P&C Insurance (China) Company Limited
意外健康险部
Accident & Health Dept

2020年7月9日
9 July 2020